

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

N.º XXV - N.ºs 8 003

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON JUEVES 27 FEBRERO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

LA ACTUALIDAD POLITICA

A 0'99 DE DICTADURA Y CALDO DE POLLO

El enfermo estaba grave; se temía que la dolencia se hiciese crónica, incurable y hasta corría peligro la vida del doliente, cuando sobreviene una reacción favorable y se le prescribe caldo de pollo a la vuelta de un prolongado y absoluto ayuno. Caldo de pollo y en pequeñas tomas, es decir, una cantidad infinitesimal, irrisoria de alimento.

Y no obstante, cuánta alegría, qué exaltado entusiasmo, ilusiones, esperanzas, júbilo, como si la salvación del paciente estuviera ya asegurada y como si aquel viviese en el mejor de los mundos.

Transcurren empero unos días y el enfermo sigue tan indispuerto, tan débil, tan decaído como antes. No se reanima, no se fortalece, no adquiere vigor, ni fuerza, y en suma sigue mal, muy mal.

Viene un nuevo médico y dice que no se ha sabido aprovechar, ni interpretar, ni encauzar la reacción favorable que en el paciente se notó, que es absolutamente preciso darle más alimentación, mucha más de la que contienen unas dosis homeopáticas de caldo de pollo. Si no se hace así, si no se nutre aquel organismo con alimentos ricos, abundantes y bien administrados, no habrá salvación; la dolencia resurgirá, será crónica y si el doliente vive será a precario y con existencia meramente vegetativa, anuladas o extinguidas las facultades más nobles del alma.

En caso análogo al explicado se encuentra hoy el pueblo español y por esto acabamos de aludirle en lenguaje figurado y de presentarle a la pública contemplación mediante la anterior imagen literaria.

Cohibido, privado de libertades, sin poderse manifestar, ni siquiera expresar en público, coartado tan fuertemente que hasta la menor iniciativa le era imposible, el pueblo español sujeto bajo el yugo de la dictadura era como aquel enfermo falto de nutrición en absoluto (léase libertades) que succumbía rápidamente. Sin los derechos del hombre, eternos e imprescriptibles, sin facultades para emitir el pensamiento y para reunirse—derechos y facultades todos los nombrados y aludidos que son el alimento espiritual del ciudadano—la vida nacional se hacía imposible, degeneraba y era ya una vergonzosa existencia a precario, vegetativa, cuando hete aquí que se presenta un médico político nuevo y al hacerse cargo del estado lastimoso del enfermo, al momento prescribe un poquito, sólo un poquito de alimento, en cantidades muy reducidas. Prescribe aquel doctor unas reducidas tomas de caldo de pollo.

Alegrías, gritos y exclamaciones de júbilo, exaltaciones del ánimo, ilusiones y esperanzas fueron las demostraciones con que el pueblo español, el enfermo, respondió apenas se abrió pequeño resquicio y por él penetró un suavísimo soplo del aura vivificada de la libertad. Hace un mes que empezó el nuevo tratamiento gubernamental y seguimos con el caldo de pollo a pequeña ración, que no otra cosa significa la menguada, muy menguada, libertad que se nos deja.

No rige la constitución. Para que el jefe de gobierno don José Sánchez Guerra pronuncie un discurso en público han sido precisas antes idas, venidas, vueltas y revueltas y dar largas como cuando se ha de sorber un mal trago. Para que los republicanos celebrasen el 11 de febrero, se han hecho levisimas concesiones, dadas como con cuenta gotas y con la limitación de fé-

reas restricciones. Subsiste para la prensa el régimen de previa censura y la cacareada suavidad consiste en truncar alguna frase o párrafo en vez de echar al foso con un golpe de lápiz rojo el total de los artículos.

Sin libertades, sin parlamento, sin constitución, sin Ayuntamientos, ni diputaciones elegidas libremente, pendiente el lápiz rojo en todo momento sobre las cuartillas, no puede decirse que estamos bajo un régimen político normal, aún muy lejano. Continuamos como bajo una dictadura, no declarada oficialmente, pero que de hecho impera. Podemos considerar que el régimen dictatorial precedente, tomado como unidad de tal sistema, ha sido rebajado en una centésima parte. Estamos por lo tanto a 0'99 de dictadura. Dicen los más entendidos los políticos algo análogo a lo del nuevo médico en el caso del enfermo de nuestro ejemplo. Si no se aprovecha la reacción del pueblo español manifestada tan pronto se le concedió una restringidísima libertad, si no se amplía considerablemente la concesión, si, en una palabra, no se dan al pueblo en su totalidad las verdaderas libertades, España, dentro de nuestro similitud, continuará a irrisoria ración de caldo de pollo.

A 0'99 de dictadura y con sólo caldo de pollo, los pueblos no viven vida ciudadana, que es vida digna y decorosa.

MODESTO

SANCHEZ GUERRA

La conferencia que el jueves próximo, día 27, pronunciará en Madrid el señor Sánchez Guerra, tendrá una influencia enorme, y probablemente decisiva, en el desarrollo del nuevo período político iniciado con la caída del Gobierno dictatorial de Primo de Rivera. En estos momentos ya son muchos los que creen saber la parte esencial de las declaraciones que expresará el ilustre político español. Pero en unas declaraciones como las que ha de comunicar Sánchez Guerra, los detalles de forma, la precisión de los conceptos y los matices de expresión tienen una importancia trascendental. Ciertos detalles que en otras ocasiones serían secundarios, ahora son de una importancia de primer orden. Por esto la expectación es extraordinaria y unánime ante esa conferencia, acreditada de antemano con el prestigio de un gran acto histórico.

¿Cuál es hoy la posición política de Sánchez Guerra? Creemos que es la que vamos a expresar:

Doctrinalmente, Sánchez Guerra es monárquico constitucional, pero coloca las libertades públicas y las instituciones del derecho en posición preferente a la monarquía, preferencia que se sentía con respecto a la persona del monarca. Los seis años de la Dictadura y las perspectivas del porvenir le han evidenciado que el actual poder soberano no constituye la necesidad, garantía para el pleno ejercicio de la libertad y para la observancia de las leyes. Como no hay seguridad de que un cambio de personas remedie el mal, Sánchez Guerra admite la solución republicana.

El cree que el momento histórico presente es favorable a los republicanos. Si las próximas Cortes se deciden a favor de la República, la servirá lealmente; si se deciden por la monarquía, no podrá servirla.

¿Es bastante clara esta posición de Sánchez Guerra? A nosotros nos parece que sí. Y no obstante no siempre nos ha parecido lógica la actitud del ilustre veterano ante la dictadura. Pero durante estos últimos tres años ha demostrado tanta entereza, tanta dignidad y decisión, que actualmente inspira una simpatía máxima. Por eso su manera de plantear el problema de elección entre la Monarquía y la República adquiere un valor tan grande como una categórica declaración explícitamente republicana. Hemos de decir, además, que sería excesivo exigir a Sánchez Guerra una especie de profesión de fé verbal. Sus actos valen tanto o más que las palabras. Si que nadie le obligara, Sánchez Guerra, eligiendo el buen camino, ha ido muy lejos.

No es preciso empujarle, que sabe bien adonde va y tiene bastante voluntad para lle-

gar al fin. El puede hacer mucho más desde su posición que desde las posiciones extremas.

Conviene señalar también que la actitud adoptada por Sánchez Guerra obedece a sus amigos políticos—que actualmente son muy numerosos—a una actitud bien definida en las próximas Cortes.

Si Sánchez Guerra dice que servirá a la República y que se abstendrá de servir a la Monarquía, sus amigos, en las Cortes y fuera de las Cortes, lógicamente habrán de decidirse por la República.

No sería justo—ni sería corués—exigir más al jefe del partido liberal-conservador español. Debemos dejar a las decisiones de su propia conciencia los matices y las expresiones de su actitud.

Si las esperadas declaraciones del señor Sánchez Guerra concuerden con las líneas que hemos trazado, las aceptaremos como satisfactorias en un hombre de sus antecedentes. Si fuesen seguro el éxito de una política más radical y rápida, los republicanos no se amoldarían a lo que sería un expediente dilatorio. Pero, si esa seguridad no existe, consideramos aceptable el camino que, según se cree, señalará José Sánchez Guerra en su conferencia del día 27.

A. ROVIRA Y VIRGILI

(Traducción de «La Nau» del día 22 febrero de 1930.)

MAS ACLARACIONES

La historia de una agresión

Don José Antonio Primo de Rivera, hijo del ex-dictador de España, ha dirigido una carta al jefe del Gobierno exponiéndole lo ocurrido en el incidente de que él y su hermano fueron protagonistas con el general Queipo de Llano. En dicha epístola, que circula impresa, se desfigura la verdad sobre la agresión de que varios individuos hicieron objeto al expresado general y al objeto de restablecerse ha hecho pública el acta que a continuación transcribimos, firmada por varios testigos presenciales:

«Los que suscriben, concurrentes asiduos al café denominado «Lyon D'Or» y testigos presenciales de la agresión de que, en la noche del día 11 del actual, fué víctima el general Queipo de Llano por parte de varios señores, certifican, con su firma, que la agresión ocurrió en la forma siguiente:

Hallándose sentado el señor Queipo de Llano con otros cuatro señores alrededor de una mesa, se le acercó un señor que, después de hacer ademán de saludarle, le mostró un papel cogido con las dos manos, y cuando el señor Queipo de Llano adelantó la cabeza para leerlo, el desconocido estiró violentamente el brazo, dando a aquel un puñetazo en la cara.

Cuando el señor Queipo de Llano repelió la agresión en forma enérgica, fué acometido por la espalda por otro individuo, contra el que se volvió aquel rápidamente derribándole en el suelo. Y cuando le castigaba como merecía por la forma en que le agredió, otro tercer individuo le acometió por detrás; el señor Queipo de Llano avanzó contra éste saliéndole al encuentro, un cuarto individuo, quien recibió un puñetazo en el rostro a consecuencia del cual cayó contra una columna, siendo sujetados los contendientes y terminada la cuestión por el momento, reproducida después entre el público indignado y aquellos individuos que resultaron ser hijos del general Primo de Rivera y con otros varios individuos que les acompañaban.

Para que consten estos hechos por nosotros presenciados y hacer patente nuestra protesta por hecho tan incalificable, lo firmamos en Madrid a los trece días del mes de febrero de mil novecientos treinta, expresando nuestras profesiones.

Agustín Herrera, contratista de obras; Joaquín García Hidalgo, escritor; Luis Sañudo, médico; Eugenio Otero, militar; A. Romero, Vicente F. Espada, empleado y propietario; Felipe Díez y Luis Díez, Mauricio Merino, empleado; M. Salmerón, comerciante; Antonio Callejo, abogado; Antonio Romero Rubio, militar; Antonio González, militar; N. Cuadrado, comandante retirado; N. de la Helguera, ingeniero de caminos; César Boylla, médico; Agustín Herrera Ilera, médico; José Baldo Domingo, Luis Casuso, abogado; Carlos Esquibans, ingeniero industrial; Ricardo Sanz, estudiante.»

(De «El Liberal» de Murcia.)

Lletres a un mahonés

Apreciat correligionari:

Moltes vegades he procurat amb aquestes cartes ferté es present des meu optimisme. Cuan se pasen hores dolentes, s'esperança ajuda a sofrir-les. Hores, dies i anys hem passat i encare haurém de caminar... Mes dins l'horitzó se senyala una claredat qu'es auba prometedora de dies espléndits.

¡Cuántes vegades dins aquets anys passats han dit: N'hi ha per estona de Primo de Rivera!

Molts es varen arribar a creure que sa Dictadura haviá de ser eterna. Els hi semblava qu'alló no acabaria mai.

¡Quin desengany han rebut aquells que fiaven disfrutar molta d'estona d'una situació per ells ventajosa!

¡Cuántes hores dolentes venen per ells qui no respetaren se Raó, ni se Veritat, ni se Justicia!

Si colque cosa hi ha vertaderament eterna es el triomf de totes les causes justes.

Va caure aquell Govern corcat per els seus propis defectes, i s'Historia passa endavant se seva tasca de depuració i reconstrucció. Ja s'han canviat els Ajustaments i els representants vertaders d'es poble, plens de dignitat i de prestigi, repasarán els cntes atrassats.

Molts que despenyavan puestos d'autoritat, venen com s'examina sa seva gestió. Poc a poc, a tots els qui queden, els hi arribara el seu sant Martí.

No son venjances, ni castics injusts lo que s'espera. Es l'hora de la Justicia que desitjan tots el qui tenen se consciencia tranquila.

¡Salut, salut per avui i per demá.!

Es teu

CONFREARE

Mn. Ribet a l'Academia

L'acadèmic de llengua catalana, en sa varietat balear, acaba d'entrar a l'Academia Espanyola.

Madrid nevat. Es com el díguéssim ventit de dia de festa.

A l'Academia Espanyola es marca un gran dia: el dia que entra oficialment la llengua nostra, la que parlaven els avis, la que ens enenyaven els pares, la nostra. Y es el primer dels nostros que s'assenen alí Llorenç Ribet, el gran poeta mallorquí, mestre en Gal-Saber. A la seva bondat sine d'agrair el trobarme en el temple de la llengua, antes d'una arada de totes es que parla el poble espanyol.

Mossen Ribet, en front del compte de la Moriera, sembla un profeta que parla. De sa boca surten torrents maravellosos que fan passar les hores volant amb ales lleugeres. Un té la mateixa sensació que quant s'assenen de una Madonna de la pintura italiana fresca i dolça em el paisatge l'anyá a través del finestral; hom sent un plaent benestar.

Parla ell del gran poeta de la terra, forjador de la llengua, d'en Marlon Aguiló, i allá com un juje il bestreu aquella versos.

Poble que sa llengua cobra se recobre a si mateix.

No sempre parla amb l'austeritat del juje; suava parlava dels que com academics el precediren, pero com academics de la llengua castellana, el P. Mir i n'Antoni Maura. Parla va també de la ressurrecció de la llengua i per a donar a coneixe (a n'els que tenen els ulls cecs) que ella es tan llengua com qualsevol altre, i no d'alecic degenerat, tren la reconvençió que fa J. Ricard a n'en C. Jullien, els dos de l'Institut de France: «Vos diem que el provençal es un patois. Oh! la lleia paraula! Y quan lojaste es! El patois es la deformació local d'una llengua determinada. Es la excepció capritxosa que se cria i es nodreix sobre un tronc lingüístic. La parla de Montmartre si que está en vís de convertir-se en el patois de París. Pero el provençal es una llengua que té per si mateixa ses areles i ses branques, sa pr pla sabe i sa llura expansió. El provençal ha nascut, ha crescut apart demunt d'una terra que era bé la seva.» S'guels client lo que tots denhem tenir gravat a dins del cap: «Fer morir una llengua es un pecat contra la vida social.» Canta depré, sots com él lo sap fer els amors de la joventut d'en Marlon Aguiló, y d'ra aqueta esirofa curulla d'amor:

Sant Angel que guardes el cor d'ixa nina, enll pensa a d'ell ebans d'adormirse a cada perpalla un bes de part mia.

Perla del treball inmens del gran poeta per a refer la llengua que s'enava perdent de mics en mics, i acaba amb un cant a sa terra que no puc menys de transcriure:

«Coneixu el país a n floreix el llimoner? A on la taronja entre el follam sombriu madu ra son or? A l'interrogació de la Migóna gahiana son molts que dirien que es Mallorca aquell país. Lucreci, al centor dels temps se rens de la sabiduria antiga, amb una fmasje angusta presa del vell Emi, dia dels mortels que arribaven a la vida, que arribaven a les divines riberes de la llum. «Dies la llum es eres.» Qui ha nascut a Mallorca pot dir amb tota veritat que ha arribat dugues vegades a las riberes de la llum. Allá dina l'aire de cris tall sota una llengua que te so y transparentes de cristall. Mistral dia en memorable ocasió que aquestes transparencies sren me-

el errantes clarors. Pel camí del mar nostre a on el sol multa sa llança i la lluna vesca a llum i sos somnis blancs, arllvaren els val xella de Janne el Conqueridor. Ells amb les falxes de ses esteles ens fermaren a la terra ferma i a sa historia; i més que cap altre fermall es anan i foris Indisoluble aqueix tremolosa abregada d'amor. Les esteles son com a garlandes de roses amb que Armlida encadena els forts braços de Rnaid. Elles ens portaren la creu i la llengua. La creu queda i la llengua queda i no s'borra ce tanceat, sino béta i fentí en fusta, en flor i en fruit. Fill d'aqueta civilització es el que ara vos parla. El primer dels meus aquí; pero allá últim dels meus.

En mi g del mar de les Sirenes, dels errors d'Ulisses i d'Enas, el mar de les idees i del Eyangeli, el mar de Roger de Flor, de Roger de Llúria; aquella illa que els geógrafs grecs collicifera de banaventurada, vos espera, es teva sobre les aigues, rellidada i preclada amb la pureza i amb l'elgancie d'una fulla d'acant i d'asac. L'hospitalitat, virtud antiga, al emylar del món marcó allí ses postreses peñades. Encara allí te trobaréu, cana i casta, pródiga de cor i no escassa de mans. Per que me terre es aquella, que si al caminar per ella perdén el camí, el demanar pel camí vos trobaréu amb un arlic. He dit.»

Quant un sent aquest «he dit», en lloc d'aplaudir, més ll'gradaria quedar assegut allí per sempre, sentint encara las darreres notes d'aquella dolçor inmensa fapir, pero que no acabassin de fugir mai.

Llorenç Ribet féu el discurs en castellà per les circumstancies del lloc. El nostre acadèmic es el tipus de l'home bò i treballador que s'atés amunt sol pels seus propis merles. Es l'arbre fort que no necessita estació.

Menorquina, ell es el símbol encarnat de la llengua; tots els que ens hem adormit al doç cant d'ella i de la mare, ja més l'hem de deixar, i sempre amb el cap béu al ester a punt per a defensarla.

A. SOCIAS I AMOROS.

Madrid, febrer de 1930.

DE ALAYOR

Velada

El pasado domingo tuvo lugar en el salón del Círculo Democrático y Republicano una velada recreativa a cargo del Grupo Artístico de la Escuela Nueva de nuestro pueblo poniendo en escena el precioso drama «Sacrificio».

No hace mucho con ocasión del homenaje al señor Durán, en cuya velada se representó por primera vez el drama citado, ya dimos nuestra opinión con referencia al mismo y en lo que se refiere a la labor de los intérpretes que merecieron unánimes aplausos. Poco podríamos decir hoy que entonces no hubiésemos dicho, pues como entonces el drama fué llevado a las tablas admirablemente interpretando todos muy bien sus papeles.

Teniendo en cuenta el carácter de la citada velada, en nombre de la Junta del Círculo D. y Republicano hemos de agradecer al citado grupo Artístico la colaboración prestada que se estima en lo que vale.

Defunción

El día 25 del actual dejó de existir la señora Margarita Carreras Meliá, la cual habita en la calle de San Pedro número 6. Reciba la familia nuestro pésame.

TEATRO PRINCIPAL

JUEVES LARDERO 27 FEBRERO 1950. Dos sesiones de cine

La lindísima comedia Paramount

LA LOCA ORGIA

por la artista mimada del público Clara Bow

Selecciones programas para los últimos días de Carnaval

GRANDIOSOS BAILES para los días 1, 2, 5 y 4 de marzo, continuando en taquilla el abono para los mismos.

TRIANON

Gran baile infantil de trajes

Con regalos para todos los niños concurrentes

VIERNES, DIA 28. A las 5 y tres cuartos. VERMUT DE MODA

VICTORIA

Interesante drama admirablemente interpretado por MOORE MAROT y WALTER BUTLER.

Domingo, el mismo programa. Lunes, LA BAILARINA MISTERIOSA, por Heiene Costello

Sábado, domingo, lunes y martes de Carnaval. EXTRAORDINARIOS BAILES

Crónica local y general

Cambio de personal.

El nuevo gobernador

Leemos en la prensa palmesana que se ha posesionado del cargo el nuevo gobernador civil de Baleares don Constantino Vázquez.

Nosotros saludamos y damos la bienvenida con toda consideración y respeto al nuevo gobernador civil

Al constituirse el gobierno que preside el general Berenguer, tendió desde el primer momento, como es natural, a que en toda España los funcionarios se inspirasen escrupulosamente en su propio criterio, el del Gobierno, y obedeciesen muy fielmente a sus dictados.

Así proceden todos los ministerios al subir al poder y de ahí el cambio de personal en todos los altos centros y en las direcciones generales; de gobernadores civiles, de presidentes de las diputaciones y actualmente hasta de los alcaldes.

En esta ocasión más que en otra alguna el cambio de personal es consecuencia inmediata y obligada de un cambio esencial en la política y en los procedimientos; porque es muy difícil que los funcionarios y empleados que han seguido las normas y las órdenes de la dictadura a macha-martillo, rigidamente, sin flexibilidad ni temporizaciones, se amolden a las orientaciones y mandatos de un gobierno como el del general Berenguer que quiere ser diametralmente opuesto al dictatorial. Que las personas no cambian de espíritu y de criterio tan fácilmente como de casaca o de camisa.

Y sin reboso decimos que se apunta principalmente en nuestras consideraciones explícitas e implícitas a la previa censura de la prensa.

Constitución del Ayuntamiento

Ayer a las doce del día se efectuó el acto oficial de constitución del nuevo Ayuntamiento. Acudieron la mayoría de los convocados que habían sido proclamados concejales, recibiendo de manos de don Antonio Victory la medalla de Concejal.

Entre los antiguos concejales se presentaron don Antonio Tuduri Caereras, don Rafael Olives Sintes, don Antonio Mir Llambias, don Miguel Sintes Bagur, don Antonio Bosch Ponsell, don Juan Saicho Vidal, don Mateo Seguí Carrera, don Gabriel Carreras Pons, don Francisco A. Bertí Vidal, don Juan Pons Mesquida, don Sebastián Olives Verger.

Por los mayores contribuyentes tomaron posesión don Guillermo Olives Soler, don Ramón Sabrés Ferré, don Juan Hernández Escrivá, don José de Vigo Ferra, con Tomás Pons Camps, don Juan de Vidal y Oliver, don Cristóbal Tomás Sitges y don Rafael Roselló Oliver.

Dejaron de presentarse don José Codina Vilatorrada, don Juan Mercadal Pons, don Mateo Terrés Pons y don Juan Orfila Arborea.

El acto se desarrolló sin incidentes, quedando encargado interinamente de la alcaldía don Sebastián Olives Verger.

La nota más destacada fue el interés con que acudió el público a las Casas Consistoriales cuyo salón de actos quedó totalmente ocupado.

Esto es evidente demostración de que el pueblo comienza a intervenir en la vida política, de la cual se ha mantenido distante durante los años de Dictadura.

Nosotros nos congratulamos de esa primera demostración, que prueba el interés político, liberal y culto de nuestra población.

Preparar el cocido con

Caldo de Cereales «VIGOR» del Dr. Faip, el más nutritivo. Vente en comestibles y farmacias y Colmado Cavalier, calle Carlos III.

Fiestas en el Casino Consey

Muy lucido y brillantísimo ine como habíamos previsto el primer baile «ideal» dado anoche en el Casino del Consey. El local había sido engalanado lindamente. El corredor y la escalera principal de acceso semejaban túneles de muros y bóvedas blancosísimos. La segunda estaba bordeada de macetas. En el salón principal el adorno de muy buen gusto convertía cada palco en una encantadora corbille. Del florón central arrascaban guirnaldas que en afrosa curva terminaban en el estepocho de la galería tapizada de blanco y azul. La iluminación deslumbrante.

Las horas transcurrieron rápidas, deliciosamente, a los acordes de la afadísima banda de música del regimiento de Mahón dirigida con la maestría peculiar del profesor don Federico Delgado Rey.

Los concurrentes se retiraron ilusionados y ya impacientes en espera del segundo baile «ideal» que se dará el sábado en el mismo precioso marco y que se verá concurrido hasta rebosar de animación.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal.

M. ARANDA MEDICO MILITAR SIFILIS PIEL VENEREO Consulta, de 4 a 6 CALLE IGLESIA, 26

Sorteo de mozos En el Ministerio de Marina se verificó el sorteo para fijar la fecha que ha de tenerse en cuenta para el alistamiento de marinería, habiendo correspondido al 16 de agosto.

Medias Se la Artificial en todos los colores el par a 1'40 La Casa de las Medias Arravaleta, 25.-Mahón



De viaje

Procedentes de Barcelona, han llegado esta mañana en el vapor «Monte-Toro» irenta y nueve pasajeros, entre ellos don Enrique Crisóstomo Prais y su señora, el industrial nuestro amigo don Vicente Marí Marí, el Sargento del puerto de esta aduana, don Victoriano Marínero Herranz, el oficial de Telégrafos don Narciso Tuduri García, el piloto de la marina mercante don Vicente Montaña, el sargento de artillería don Teodoro Ruiz Serra, y don Jaime Enseñat y esposa. También han venido algunos viajeros de comercio.

Virgenes locas

Una lección a la juventud siglo XXI

Conferencia de don José Sánchez Guerra

Habiéndose conseguido que el Gobierno permita transmitir por radio de la conferencia del eminente político cuyo discurso se esperaba con intensa curiosidad e impaciencia, esta tarde en el Trianon se instalará un potente aparato que permitirá oírlo con comodidad.

El Carnaval de los Niños

Fiesta encantadora la de hoy, Jueves Lardero, dedicada especialmente a los niños que desde primeras horas de la tarde alegrarán nuestras calles con sus disfraces caprichosos y multicolores, disfrutando como nunca y siendo el encanto de los mayores.

Las calles céntricas se convierten en animado paseo donde lucen orgullosos los niños sus bellos vestidos de un día alterando a las más hermosas combinaciones de colores por sus familias.

Por la noche se congregan casi todos en el Trianon que, según costumbre de muchos años, les ofrece el espléndido Baile Infantil, llenándose a reboar aquella sala, vestíbulo y pasillo con muchos centenares de niños, ofreciendo el aspecto de un gran palacio, en cantado, donde todo es color, alegría, y bullicio y donde gozan lo mismo los pequeños que la gente mayor.

Sabido es que hay que madrugar para encontrar sitio adecuado en el Trianon esta noche, pues el público quiere aprovechar la fiesta encantadora que les ofrece el simpático salón de la calle de San Elías.

El Baile Infantil comenzará a las nueve, abriéndose las puertas con mucha anticipación y durará hasta las once, siendo obsequiados todos los niños con un regalo. Luego, a las once, cesará la danza para los niños y podrán dedicarse al baile los mayores hasta la una, que terminará la fiesta magnífica como ninguna.

Marcha de licenciados Esta tarde embarcará para Barcelona otro contingente de soldados de artillería e ingenieros que marchan con licencia cuatrimestral.

CASINO DEL CONSEY JUEVES DIA 27. UNA SOLA SESION a las 5 y 6/4 BUTACA 0'30. NIÑOS 0'20. Domingo a las 5. Mismo programa

La ley en la mano Grandioso drama de COW-BOYS por TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES. DOMINGO a las 6 y a las 9 y media. GRAN ACONTECIMIENTO. (But. 50. Gral. 50) ELLA Y EL HONOR Grandioso drama basado en la obra EL ABOGADO DEFENSOR por el MESALA de Ben Ha

SALON VICTORIA HOY JUEVES LARDERO DE 5 y media a 8 y media Baile infantil de trajes PRECIOSO PREMIO al niño y niña que luzcan disfriz de la época de la gran película TRAFALGAR, a base de los personajes LORD NELSON y LADY HAMILTON. Regalos a todos los niños. Proyección de interesantes películas morales Precios: Paños 5'00. Entrada caballero 0'60. Niños 0'20. Señoras 0'30. Asiento 0'30

Día de alegría Lo es el de hoy Jueves Lardero, en que las familias proporcionan a sus pequeños la gran expansión al disfrazarlos. Como el tiempo ha mejorado, esta circunstancia contribuirá seguramente a dar mayor animación a nuestras calles y plazas y festivos vales de nuestras salas de espectáculos.

El martes durante el Baile: ENTIERRO DE CANUTO. NUESTROS MERCADOS Los pescadores de esta ciudad han efectuado buenas redadas reuniendo 485 kilogramos de pescado. De Fornells han descargado 128 kilogramos y los pescadores de Villa-Carlos han contribuido con 52 kilogramos. En total 665 kilogramos.

Noticias marítimas Vapores correos Procedente de Barcelona, ha fundado esta mañana a las siete, el vapor «Monte Toro», al mando del capitán don Juan Arriandiaga. Ha traído pasajeros, la balija y carga. Empezará viaje esta tarde a las seis, para Barcelona. Mañana debe llegar el vapor «Blear», procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Vapores con carbón Anoche, a las diez, entró en este puerto el vapor danés «Jenny», de la matrícula de Esbjerg y perteneciente a la compañía armadora Lauritzen, de Copenhague. Salió el día 10 de febrero de Swansea y trae para los depósitos de los señores Crespi y Daussá S. L., 1.200 toneladas de carbón mineral. Manda el buque el capitán señor Hans Mathiasen y lo despacha el agente de aduanas señor Hijo de Pons Martí. Cuatro han sido ya los vapores que han llegado a este puerto con cargamento de carbón durante el presente año. Es de suponer que llegará en breves otros, que mandará la Trasmediterránea para sus depósitos, ya que desde tiempo se terminaron las existencias no pueden carbonear aquí los vapores correos. Según hemos leído en la prensa, hallan en turno de carga en Avilés, los vapores «Juan Maragall» y «Navarra» ambos de la mencionada Trasmediterránea, suponiendo que uno de los dos será portador del cargamento.

Condolencia Ayer falleció la encantadora niña de cuatro meses Castellina Bergalló Orfila y esta mañana a las once ha sido conducido su cadáver al cementerio acompañado por numerosa manifestación de condolencia, prueba del afecto que se profesaba a la familia del ángel extinto. Transmitimos a ésta la expresión de nuestro sentimiento, en particular a los padres señora Francisca y don Juan, contratista de obras.

ATENCION En la calle de Pi y Margall núm. 105, por 25 pesetas se confeccionan a medida trajes y abrigos. Uniformes a precios convencionales.

HOTEL BUSTAMANTI MAHON MENU PARA HOY Entremeses variados Escupifias Caneloni Salmonetes a la parrilla Ternera estofada Postres variados MENU PARA MAÑANA Entremeses variados Arroz a la marinera Ternera con guisantes Peccado a la minuta Chuletas de cerdo Postres variados Precio del cubierto. Tickets 10 comidas clase superior especial Abono mensual comida y cena (superior) (especial) Hospedaje completo, por día (con comida)

Alcaldía de Mahón

Tracción mecánica

A los efectos de información pública que...

Mahón a 25 de febrero de 1950. —El Presi-

Moteres

Baltasar Ortega pide autorización para...

Lo que se hace público para conocimiento...

Mahón a 26 de febrero de 1950. —El Presi-

DE ALAYOR

Constitución del Ayuntamiento

Como decíamos en la correspondencia...

El Salón de actos de nuestras Casas...

Presidía el acto el Alcalde saliente...

Luego dióse lectura a un oficio de...

Luego por los concejales don Juan Sin-

Después dióse por terminada la...

Ahora sólo nos cabe saludar efusiva-

M.

Sociedad General de Alumbrado

Con objeto de que el público pueda...

Cocinas 3 fogones y 4 espitas a 26...

Cocinas 2 fogones y 3 espitas a 20...

Hornillos con 2 espitas a 10 pesetas.

Cocinas con horno y tres fogones;

SE ACABO EL FRIO

Alquilo hoy mismo una estufa por...

Darán toda clase de detalles en las...

CURSACH

PEDICURO CALLISTA

OFRECE SUS SERVICIOS

Cos de Gracia, 6.

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)

Letra de R. Román, música de Mary Beltrán

Precio del libro: DOS PESETAS

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», ca-

de Nueva

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 27 a las 2-10.

La situación política

Incidencias, disturbios, agitación

Conferencia de Burgos Mazo

Sevilla.—Esta tarde en el teatro del Duque...

Se tomaron muchas precauciones relativas...

En la imposibilidad de dar un extracto...

«Ahora ha surgido la libertad El momento...

Recuerda el orador los tiempos de las...

Ahora surge el problema de la incompati-

Es necesario el imperio de la soberanía...

Un espectador de las localidades altas...

—¿Y la República, señor Burgos Mazo?

El orador, dirigiéndose al que le ha...

—Yo lo que afirmo es que hay que pedir...

Por esto, en el bloque izquierdista...

La monarquía, es un convenio entre el...

De no ser Constituyentes las Cortes...

Hay que exigir responsabilidad a la...

En el bloque constitucional cabe...

Termina el conferenciante con un...

«Rey serás, si hicieras el bien y obras...

El orador es muy aplaudido.

Los comentarios al finalizar la...

La conferencia de Sánchez Guerra

Vencidas las dificultades que oponía...

Las invitaciones para entrar en el...

Este empezará a las cuatro en punto...

La Conferencia que dió en el Teatro...

En el Ayuntamiento de Barcelona

Ayer se celebró en el Salón de Clenío...

Presidió el acto el Gobernador Civil...

El Gobernador dió lectura al nombramien-

La presencia del señor Pich en el estrado...

Restablecido el orden se levantó a...

Añadió que protestaba también por...

El discurso del señor Rocha causó...

Luego hablaron también para fijar...

El señor Pich salió de las Casas...

En la Diputación de Barcelona

También en la Diputación de Barcelona...

Fue aceptada por unanimidad, con el...

El señor Pich salió de las Casas...

Tumultos, un muerto, heridos

Barcelona.—Al salir de la sesión...

Sallaron los civiles e hicieron varios...

Se dice que también fué herida una...

El proceder de la guardia civil ha...

El nuevo alcalde tan pronto como...

La ciudad de Vich se mostrará...

En dicha población se han cerrado...

Constitución borrascosa

Madrid.—La constitución del nuevo...

El señor Saborit protestó contra...

El conde de Romanones dió que...

Manifiesta el señor Goicoechea...

Intervienen otros y se producen...

Da lugar a risas y escándalos...

La sesión se levantó a las once...

Informaciones y comentarios

Sbert en Barcelona

El popular estudiante don Antonio...

El doctor Artigas le dió la bienven-

El señor Sbert se mostró emocionado...

Dos minutos de carcajadas

Barcelona.—El corresponsal madrileño...

ñor Sbert se registró una nota ingeniosa...

Ossorio y Gallardo admitiría la República

Lleida.—Ayer tarde se celebró la...

El conferenciante fué muy aplaudido.

Marcelino Domingo

«El Sol» publica el siguiente extracto:

«Marcelino Domingo ha dirigido una...

A la Base Naval de Mahón

A sido nombrado jefe de la Base Naval...

Información General

La política en Francia

París.—Todavía no se ha constituido...

Fallecimiento

Roma.—Ha fallecido el cardenal...

V. BLASCO IBAÑEZ

OBRA NUEVA

El Caballero de la Virgen

(ALONSO DE OJEDA)

La segunda de las tres novelas póstumas

Continuación de «En busca del Gran Kan»...

La tenacidad de los desembarcos...

El audaz e invencible don Alonso de Ojeda...

«Caballero de la Virgen», que avanza...

El señor Sbert se mostró emocionado...

El señor Sbert se mostró emocionado...

Precio: 5 PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía...

—El hombre de quien me habláis conoce...

—Sí, sire... y se habrían llevado...

—Y ese joven ¿es discreto?

—Respondo de él a Vuestra Majestad.

—¿Cómo se llama?

—Gnifafon.

—Un plebeyo...

—Sí, sire; pero su corazón y su...

—Y ¿qué solicita?

La viuda se inclinó al oído del Rey...

—Sire, desea habitar en la isla...

Luis XIV contuvo un estremecimiento...

—Señora, decid a vuestro protegido...

Tres horas después el aya de los...

—¡Ah, querido maestro! —exclamó...

—¡Lo juramos! —exclamaron todos...

—Bueno, bueno —dijo Exili meneando...

—¡Cómo! —exclamó Ivona. — ¿No...

—¿De qué utilidad puede seros un...

En Holanda tened por seguro que el...

A mi me queda el veneno, y creo que...

—prosiguió — de la Trinidad que...

—¡Ah, querido maestro! —exclamó...

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pinter Calbo 13 - Mahón

EL BARATO

Carlos III número 37

Paraguas caballero desde 2'00 pta.
Mantas grandísimas 7'50 »
Camiseta Punto Inglés 2'90 »

Antes de alquilar

un Piano, visite la casa

Manolo Cardona

EL MEJOR CRESPON

a 4'50 pesetas metro en la

Sucursal Terrés

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca: RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en... PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES
Para decorar habitaciones con los PAPELES PINTADOS más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"
Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfien de imitaciones. Exijanlo siempre

SEÑORAS

Durante el mes de febrero

Gran Acontecimiento Comercial

Rebajas de precios nunca vistos en todos los artículos

Sorprendentes REGALOS a todos los compradores

La Fantasía

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

- | | |
|---|------|
| Quintiliano Saldaña.—Siete ensayos sobre sociología sexual | 5'00 |
| Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona | 5'00 |
| Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán | 5'00 |
| E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo | 5'00 |
| Luis de Oteiza.—El tapiz mágico | 5'00 |
| Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja | 5'00 |
| Stendhal.—Armanca | 5'00 |
| Jourj Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones | 5'00 |
| Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas | 5'00 |
| R. Martínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas | 6'00 |
| L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política | 6'00 |
| Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy | 6'00 |
| —Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea | 3'50 |
| F. Dostoiéwskij.—El bufón, el burgués y otros ensayos | 3'50 |
| E. Kistemaechers.—El señor Dupont chófer | 3'00 |
| Gorki.—En la cárcel | 4'00 |
| A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto | 4'00 |
| J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño | 4'00 |
| Aurora Cáceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica | 4'00 |
| Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan | 3'50 |

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero, de las Deudas Amortizable del Estado.
También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas silográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios.
Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

« LA REPUBLICA »

El tercer número de este valiente y bien escrito semanario, reproduce el siguiente fragmento de un discurso pronunciado en las Cortes por Castelar el año 69 sobre la forma de Gobierno:
«La monarquía es para mí la injusticia social y para mi patria la reacción política. La República, no puedo pronunciar este palabra sin conmovirme profundamente; la República es para mí la justicia social y para mi patria la libertad política. Sin embargo, la República va a ser vencida.
La sociedad es una guerra permanente entre las ideas y los intereses; las victorias del momento son todas para los intereses; las victorias definitivas son todas para las ideas.
El rey es un elemento inútil, completamente inútil, y, cuando no es un elemento inútil, es perjudicial. Por consecuencia, el ejemplo de Inglaterra condena todas vuestras teorías.»
Llega el momento en que Castelar habla de la monarquía española y lo hace en estos términos:
«Todas las monarquías conciben lo mismo, todas en la corrupción. El imperio cesar romano en el corral de Angústulo.
La monarquía gótica, la monarquía colectiva, en el carro sardanapalés de don Rodrigo; la monarquía fundada por don Pelayo, semi-electiva, en el lodazal en donde se arrastró dona Urraca; la monarquía semi-feudal, semi popular, iniciada por Alfonso VII, en las sangrientas orgías de don Pedro el Cruel. La monarquía señorial de los Trastámaras, en la corte de Enrique IV el Impotente; la gran monarquía fundada por los Reyes Católicos, en los hechizos de Carlos II; la monarquía civil, representada por la casa Borbón, en brazos de María Luisa; la ilusión monarquía constitucional creada por nuestros padres en Cádiz, a los pies de Sor Patrocinio, del padre Claret y de Manfort.»

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 26 febrero de 1920	
Francoes cheque	51.75
Libras id	59.51
Dollars id	8.0075
Liras id	42.45
Interior serie A	75.50
id id B	75.50
Amort. 5 p 100 serie A 1920	92.30
id id B 1920	92.30
Exterior serie A	86.00
Obligaciones Compañía Trasmagalana 6 p 100 1922	030.00
id id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	74.25
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	00.00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	00.00
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000.00
id id Alicante	101.00
id id Andaluca	59.75
id id Aranes	00.00
id id Colonias	105.75

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 26 febrero de 1920	
Amortizable 5 p 100 A 1920	92.30
id id B. 1920	92.30
Interior 4 p 100 A	75.50
id id B	75.50
Amortizable 5 p 100 A. 1917	89.00
id id B. 1917	89.00
Exterior 4 p 100 A	84.90
id id B	84.90
Obligaciones Norte Prioridad	74.25
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	69.15
Trasmagalana 4 p 100	060.00
id id 6 p 100 1920	060.00
id id id 1922	54.50
Andaluces 2.ª serie fijo	95.25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	99.75
id id id 5 p 100	108.25
id id id 6 p 100	31.75
Francoes cheque Paris	42.45
Liras id Roma	8.0075
Dollars id New-York	59.51
Libras id Londres	59.51

Underwood

nueva, muy propia para oficinas se da por la mitad de su valor.

Miranda, 28 (peluquería).

Necesario para los talleres y fábricas

Código del Trabajo	5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'60
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva	

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100
id id id 6% E 1916	100
id id id 5% E 1921	100
Emplo. 100.000 pias	100
Ayunto. Mahón 5% E 1921	100
Emplo. 45.000 pias	100
Ayunto. Mahón 6% E 1925	100
id id id 6% E 1927	100
Libre Impuesto	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S.A.	100
id Banco de Menorca	100
id Banco de Ferreria	100
id Crédito Mercantil de Menorca	100
id Acciones Sociedad General de Almagro	100

«¡Hágase la voluntad de Dios!» dijo. Exili- bescando a la joven.

Había caído la noche cuando, saliendo furtivamente de la casa del anciano alquimista, Lyona y sus compañeros llegaron a la vecina posada, en donde les esperaban sus caballos. Montaron y, hundiendo sus espuelas en los flancos de sus monturas, desaparecieron al galope. Luego siguieron la carretera en la que, como gentes sin hogar, iban a continuar su vida vagabunda, sembrada de peligros y de miserias, pero teniendo la esperanza de hallar nuevamente a monseñor Luis y morir por él.

La misma noche, cuando Luis XIV salía de la capilla, divisó a la viuda Scarron. El Rey se detuvo ante ella y, con voz cuya dulzura sorprendió a los cortesanos, le dijo:

«Señora, me he enterado de lo que habéis hecho en bien de nuestro Estado y de nuestra persona. No he podido daros antes las gracias. ¿Por qué no os he visto desde hace tantos días?»

«Sire—contestó ella—en tanto que mi servicio me ha obligado a ello, he acudido a la corte; pero ahora que vuestros hijos están casi siempre con su madre, me abstengo de ocupar un lugar que no conviene a la viuda del poeta Scarron.»

«Tenéis razón, señora. Hace ya mucho tiempo que vuestro nombre no debería figurar en las listas de la corte. Espero, sin embargo, que mañana

la marquesa de Maintenon asistirá al acto de levantarse la Reina.

«¡Ah, sire, soy indigna de tal prueba de benevolencia por parte de Vuestra Majestad! —dijo la futura marquesa inclinándose profundamente para ocultar un relámpago de orgulloso triunfo que lanzaron sus lindos ojos.

«¿Tenéis algo más que pedirme, señora?»

«Sire, —repuso la joven,— después del favor insigne con que Vuestra Majestad se ha dignado honrarme, no me atrevo a pedir ninguno más... pero... sin embargo... uno de vuestros más humildes súbditos, mas también uno de los más fieles y leales hacia vuestra augusta persona; un joven al que recogí y eduqué como si hubiera sido mi hijo, ha estado a punto de perder la vida al servicio de Vuestra Majestad.

«¿En que ocasión?»

«Esta mañana; gracias a él se ha podido llevar a cabo la ejecución del señor de Rohan y de sus cómplices.»

«Sí, ya sé... Louvois me ha hablado del motín en el cual el marqués de Buzanval se hizo matar gracias a su torpeza habitual...»

«Sire, la persona de que os hablo luchó en los corredores del Arsenal para arrancar a los culpables de las manos de los que osan poner en duda la soberanía de Vuestra Majestad... Luis XIV, impresionado por estas palabras, cuyo verdadero sentido no se le ocultaba, frunció ligeramente el entrecejo y, bajando la voz, dijo: